

## Las Energías de Wesak y la Inofensividad

Dorothy I. Riddle

---

Durante el período del Festival de Wesak, los dos grandes Avatares – el Buda y el Cristo – ayudan a canalizar la intensa energía de la Voluntad divina que se hace disponible para nuestro uso a través de Shamballa. En el escrito de Wesak del año pasado mencionamos la importancia de la creación de un cáliz de grupo para contener la energía de la Voluntad durante el ‘día de salvaguarda’: «Como canales, debemos estar preparados para olvidarnos de nosotros mismos en el trabajo de alcanzar, contener y mantener fuerza para el resto de la humanidad». <sup>1</sup> Este año nos centraremos en los dos ‘días de distribución’ que siguen al plenilunio de Tauro, días en los cuales «apartaremos de nosotros el foco de nuestra atención, llevándola a los planos subjetivos internos, el mundo externo, y nuestro esfuerzo consistirá en pasar o sobrepasar la medida de energía espiritual con la cual se ha hecho contacto». <sup>2</sup>

El proceso de distribución en juego no es simplemente el de permitir que la energía de la Voluntad fluya a través de nosotros sin reflexión y sin obstáculos. Sabemos que la energía de Shamballa puede tener consecuencias negativas si no se regula o atenúa su impacto: «La fuerza de Shamballa ... es un aspecto de la voluntad y de la intención del Logos planetario, pero su primer y principal efecto ha sido estimular la voluntad al poder y la voluntad de poseer de determinados grandes grupos no espirituales». <sup>3</sup> «Podrá apreciarse fácilmente el hecho de que la evocación de la energía de la Voluntad y su efecto sobre la persona inculca, de mente materialista, podría ser y sería un desastre. Serviría simplemente para enfocar y fortalecer la propia voluntad inferior, nombre aplicado al deseo conocido y decisivo. Entonces, podría crear una fuerza tan impulsora, dirigida hacia fines egoístas, que la persona podría convertirse en un monstruo de maldad». <sup>4</sup>

También se nos ha advertido que «el grupo debe proteger al individuo de la terrible potencia que emana de Shamballa, la cual debe ser aminorada para él, mediante el proceso de distribución, a fin de que su impacto no se centralice en algunos o en todos sus centros, compartiéndola todos los miembros del grupo. Aquí tenemos la clave del significado del trabajo grupal. Una de sus principales funciones consiste, esotéricamente hablando, en absorber, compartir, circular y luego distribuir energía». <sup>5</sup> De hecho, sabemos que la estimulación excesiva puede resultar en enfermedad física <sup>6</sup> por lo que necesitamos activamente moderar el flujo de esta potente energía de la Voluntad.

¿Cómo puede el grupo proceder entonces en el proceso de distribución? ¿Qué podemos hacer para asegurar que esta intensa energía espiritual resulte en los mayores resultados positivos? ¿Cómo podemos lograr la inofensividad que «es *un estado mental* que de ninguna manera niega la acción firme y hasta drástica; concierne al móvil e involucra la determinación de que el móvil detrás de toda actividad sea buena voluntad?» <sup>7</sup>

### Atenuar la Energía de la Voluntad

Depende de nosotros, aspirantes y discípulos dispuestos a recibir y transmitir la energía de la Voluntad de Shamballa, asegurar que Wesak conlleve a resultados positivos para la familia humana. Al trabajar en grupo para atenuar el impacto de la energía de la Voluntad disponible en abundancia durante el Festival de Wesak, tenemos una oportunidad única para reflejar conscientemente el cuádruple proceso a través del cual la energía de la Voluntad de la Vida Una se manifiesta. Se nos dice que en este proceso...

El Todo sustentador, el núcleo interno de toda vida y principio de integración, realiza dentro de Sí Mismo las siguientes etapas de conciencia:

1. Se conoce a Sí Mismo como *la voluntad trascendente*, la voluntad que ve todo el proceso desde el principio, pero que se limita a sí misma a una gradual expresión de esa voluntad, debido a las limitaciones de esos aspectos de Sí Mismo cuya conciencia no es la del Todo...

2. Se conoce a Sí Mismo como *la voluntad transmisora*, actuando desde el punto de síntesis, aminorando las energías dis-tribuidas, de acuerdo al plan creador evolutivo...
3. Se conoce a Sí Mismo como *la voluntad transformadora*, o ese proceso aplicado y sostenido que da lugar a las mutaciones Y cambios necesarios, por medio de la acción del constante in-centivo de la voluntad al bien. Sin embargo, al mismo tiempo, no está identificado de manera alguna con el proceso...
4. Se conoce a Sí Mismo como *la voluntad transfiguradora*. Esta transfiguración constituye el cumplimiento del propósito y la expresión final de la síntesis, llevada a cabo por la sutentadora voluntad al bien de la trascendente, transmisora y transformadora voluntad.<sup>8</sup>

El Tibetano nos ha advertido además que:

Los estudiantes harían bien en apartar sus ojos de la meta de la transfiguración (realizada en la tercera iniciación y acrecentadamente presente en cada iniciación anterior) y prestar mayor atención al reconocimiento de lo que existe en ellos, lo cual ‘habiendo compenetrado su pequeño universo con un fragmento de sí mismo, *permanece*’. Entonces habrán afianzado sus conciencias en el centro del poder trascendente y garantizado la afluencia de la voluntad de realizar. Desde ese elevado punto en la conciencia (alcanzado primero imaginativamente y luego prácticamente), hallarán de valor trabajar en el proceso de transmisión, reconociéndose como agentes de transmisión de la voluntad al bien del Uno Trascendente. Después deberían pasar a la etapa de la transformación, donde podrían visualizar y ver la necesaria y desarrollada transformación, llevada a cabo en sus vidas; luego, con la misma expectativa, deberían creer en la transfiguración de esas vidas, en línea con la voluntad del Uno Trascendente, el éxito del Uno Transmisor y la actividad del Uno Transformador – siendo todos Ellos el Uno, la Mónada, el Yo. Todo esto se hace empleando la voluntad condicionadora, realizadora y superadora.<sup>9</sup>

¿Qué podemos aprender reflexionando sobre este cuádruple proceso? En primer lugar, podemos actuar con moderación, a sabiendas de que el desarrollo espiritual se produce gradualmente. *La voluntad trascendente* opera bajo el Principio de Limitación, o la voluntad de restringir Su expresión a lo que somos capaces de comprender. Es una voluntad de frenar el flujo de energía, por así decirlo, en modo que su influencia coincida con lo que podemos absorber. Somos más eficaces como servidores si respetamos el punto dónde los otros están en su proceso. Una de las características del verdadero servidor es «dejar a los demás *servir como mejor les parezca*, pues sabe que la vida que fluye a través del servidor individual debe tener salida y hallar sus propios canales; dirigir esas corrientes sería peligroso y podría impedir la realización del servicio designado. El servidor orientará su esfuerzo ... en ayudar a los demás a ‘permanecer en el ser espiritual’, así como él lo está aprendiendo ... centralizado en la capacidad de permanecer no sólo en el ser espiritual, sino *unidos a los demás* trabajando subjetiva, telepática y sintéticamente».<sup>10</sup>

En segundo lugar, podemos reconocer nuestro papel particular en relación con el Plan, en el cual la humanidad es «intermediaria inteligente y amorosa entre los estados superiores de conciencia planetaria, los estados superhumanos y los reinos subhumanos. Así, la humanidad llegará oportunamente a ser la salvadora planetaria».<sup>11</sup> Una palabra clave aquí es ‘amorosa’ en el sentido de ser compasivo, ejecutando nuestro papel de intermediario con humildad en lugar de hacerlo con un exaltado sentido de importancia.

En tercer lugar, podemos centrarnos en nuestro papel único en el desarrollo del Plan, nuestro rol en modelar y evocar la buena voluntad dentro de la familia humana para que la Voluntad-al-Bien sea, a su vez, evocada.

La energía de Shamballa está relacionada con la vivencia (por medio de la conciencia y la forma) de la humanidad; ... concierne al establecimiento de rectas relaciones humanas... En consecuencia, es incentivo y no impulso; es un propósito conocido y no la expresión de un deseo. El deseo actúa desde la forma material y a través de ella, hacia arriba; la voluntad actúa hacia abajo, hacia la forma, doblegándola conscientemente al propósito divino. Uno es invocador, la otra evocadora. Cuando el deseo es masivo y está enfocado, puede invocar a la voluntad, cuando la voluntad es evocada, pone fin al deseo y se convierte en fuerza inmanente,

propulsora e impulsora, que estabiliza, aclara y, finalmente, destruye. Y mucho más, pues es todo lo que el hombre puede captar en la actualidad, para lo cual solo posee, por ahora, el mecanismo de comprensión. Esta voluntad – despertada por la invocación – debe ser enfocada en la luz del alma y dedicada a los propósitos de la luz y al establecimiento de rectas relaciones humanas.<sup>12</sup>

Nuestro papel es, entonces, funcionar como un calibrador, una fuente continua de regulación de la energía espiritual. Para usar una imagen, podemos pensar a un grifo de agua que modula el flujo de agua disponible. «La voluntad no es, como muchos creen, una poderosa expresión de la intención; tampoco es la firme decisión de hacer esto o lo otro, ni que se concreten ciertas cosas. Es fundamentalmente una expresión de la Ley del Sacrificio».<sup>13</sup>

### **Garantizar que la Energía de la Voluntad Afluya sin Distorsiones**

Como canales de la energía de la Voluntad, es particularmente importante que operemos desde una posición de buena voluntad y que nos aseguramos que nuestros móviles sean puros y que nuestros propios deseos o sentimientos no influyan en el flujo de energía disponible. Una cualidad fundamental que debemos fortalecer continuamente es la del desapego. «No es el desapego para la propia protección o la autoinmunización ni el distanciamiento, sino el desapego egoico, que actúa desde niveles del Alma y – viendo la vida a la luz que afluye del Alma – considera todas las cosas desde el punto de vista de la eternidad».<sup>14</sup>

Otra cualidad, estrechamente relacionada con la cualidad del desapego, es la de la indiferencia divina. «Tienen que llegar a un punto en la experiencia grupal en que no se preocupen intensamente de su propio desarrollo, estado y servicio; todos tienen que aprender a descentralizarse, de modo que el factor de mayor importancia sea el trabajo que deben realizar. Cuando esto sucede entonces cesará el intenso interés sobre algún aspecto de la expresión personal de sí mismos, debilidad de carácter, objetivo preferido o condición física. Descubrirán que el desarrollo de la ‘divina indiferencia’ ... será de gran ayuda para olvidar al pequeño yo; éste parece tan enorme que a veces (por hábito) impide ver al Yo Superior, se interpone entre el discípulo y el Maestro y dificulta el contacto con sus condiscípulos, evitando así prestar un servicio efectivo».<sup>15</sup>

Debido al hecho que trabajamos en formación de grupo durante el período del festival, tenemos que tener siempre en cuenta cuán poderoso el trabajo del grupo unido puede llegar a ser, y tener especial cuidado en la forma en que dirigimos el flujo de energía.

Todo esfuerzo grupal que tienda a impresionar la mente de alguien – ya sea un individuo o un grupo – debe ser vigilado cuidadosamente respecto al móvil y al método; cada esfuerzo grupal, que involucra esfuerzo unido y aplicado para efectuar cambios en el punto de vista, modo de encarar la vida o la técnica de vivir, debe ser completamente altruista y emprenderse con inteligencia y cautela, libre de todo énfasis y presiones personales y mentales, ya sea expresado en términos de creencia individual, prejuicio, dogma o ideas...

Cuando existe la menor tendencia, por parte del grupo o de un miembro del grupo, a forzar una decisión, a ejercer presión mental, de modo que un individuo o grupo quede indefenso por el impacto de otras mentes, se tiene lo que se denomina ‘magia negra’. Un móvil correcto podrá proteger al grupo de cualquier resultado serio, pero el efecto que producirá sobre su víctima será muy grave, pues lo hará negativo y debilitará su voluntad.

Un verdadero trabajo telepático y un esfuerzo correctamente llevado para ‘ impresionar ’ a un individuo, trae los siguientes resultados: una fuerte voluntad para actuar correctamente, la intensificación de la luz interna, un cuerpo astral más libre del espejismo y un nuevo cuerpo físico más vital y puro.<sup>16</sup>

### **Canales Inofensivos de Energía**

Por último tenemos el problema de la intención. Es fundamental que abandonemos la pretensión de saber lo que es justo; en vez, nos debemos concentrar en invocar lo que es mejor *de acuerdo al Plan*. El Tibetano nos ha advertido de la siguiente manera: « ¿cómo puede llevarse a cabo esta impresión colectiva y al mismo

tiempo dejar libre al hombre? Quedará libre porque se mantendrá alejado de toda fuerza volitiva dirigida; lo único que harán los trabajadores y discípulos en mis grupos, es plasmar en ciertas mentes los delineamientos o sugerencias respecto al Plan; estas ideas se relacionarán particularmente con el concepto de que la separación pertenece al pasado y que la unidad es la meta para el futuro inmediato; que el odio es retroactivo e indeseable y que la buena voluntad es la piedra de toque que transformará al mundo».<sup>17</sup>

La dinámica que controla la recta intención es la inofensividad «en la palabra, en el pensamiento y en consecuencia en la acción. Es una inofensividad positiva, que significa constante actividad y vigilancia, no es una tolerancia negativa y fluida».<sup>18</sup> La manera más común en que la mayoría de nosotros daña a otros es a través de la crítica, explícita o implícita pues con la crítica los aspirantes se «erigen en jueces» de las vanas murmuraciones que parecen tan necesarias para el miembro común del grupo ... [y] que también puede matar la vida grupal y hacer abortar el esfuerzo que podría ser, si se le dedicara la debida colaboración y tiempo, un agente constructivo a través del cual la Jerarquía podría trabajar».<sup>19</sup>

Ser capaz de funcionar en conjunto es fundamental, ya que se nos dice: «La Jerarquía espiritual no puede trabajar con personas que critican, cuyas ideas y actitudes son separatistas y en sus creencias y comentarios son violentamente parciales. Esta es la enunciación de un hecho. Espero que se entrenen para realizar correctamente dicha actividad comenzando por sus propias vidas y su expresión personal en el mundo».<sup>20</sup>

¿Por qué es [el no criticismo] un requisito tan esencial? Porque la crítica (análisis y en consecuencia separatividad) es la característica sobresaliente de los tipos mentales y también de las personalidades coordinadas. La crítica es un potente factor que pone en movimiento la sustancia mental y emocional, e impresiona fuertemente las células cerebrales y da origen a las palabras. Por un repentino estallido de pensamientos de crítica, la personalidad puede ser galvanizada en una potente pero errónea coordinación, con resultados desastrosos. La crítica es una facultad de la mente inferior, por lo tanto tiende a dañar y herir, y ningún hombre puede proseguir en el camino mientras daña y causa dolor a sabiendas. El trabajo de magia blanca y la realización del propósito jerárquico se ven obstaculizados fundamentalmente en las relaciones existentes entre sus trabajadores y los discípulos. En la tensión de la actual oportunidad no hay tiempo para la crítica, pues esto sería un obstáculo para sí y para el trabajo.<sup>21</sup>

Si bien podemos encontrar que sea relativamente fácil suprimir la crítica verbal, la tarea más difícil es purgar la mente de todos los pensamientos de crítica y carentes de amor – mantener una postura mental de buena voluntad que no permitirá la crítica, sobre todo cuando los que nos rodean están criticando. Esta disciplina mental es la clave de todo trabajo espiritual, pero es especialmente importante durante el Festival de Wesak.

## Conclusión

El modo en que nos preparamos para nuestra tarea de distribución durante el Festival de Wesak condicionará lo que pueda lograrse durante el año espiritual. Si nos posicionamos dentro de nuestro grupo en modo de atenuar y distribuir la energía de la Voluntad con compasión e inofensividad, nos encontraremos con que la consecuencia lógica es la alegría, «el silencio elocuente».<sup>22</sup> «El hecho de aportar alegría a otros, a fin de producir condiciones mediante las cuales puedan expresarse mejor, podrá tener un efecto físico cuando tratamos de mejorar sus condiciones materiales, o un efecto emocional cuando nuestra presencia les trae paz y los eleva, o un resultado intelectual cuando los estimulamos a pensar clara y comprensivamente. Pero en nosotros su efecto es de alegría por haber sido altruista y desinteresada nuestra acción y no depende de las circunstancias o estado social del aspirante».<sup>23</sup>

En conclusión, unámonos en esta gran tarea de distribuir la energía de la Voluntad que está disponible para nosotros en Wesak, recordando que «no importa quiénes somos, dónde estamos ubicados, o cuál es la índole de nuestro medio ambiente, o por muy aislados o apartados que nos sintamos de quienes comparten nuestra visión espiritual, cada uno puede, ese día y durante el período anterior y posterior, trabajar, pensar y actuar en forma grupal y funcionar como un silencioso distribuidor de fuerza».<sup>24</sup>

- 
- <sup>1</sup> Alice A. Bailey, *Esoteric Psychology*, Vol. 2 (New York: Lucis Publishing, 1942), 687. Trad. Español: Psicología Esotérica (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis)
- <sup>2</sup> *Ibíd.*, 688.
- <sup>3</sup> Alice A. Bailey, *Esoteric Astrology* (New York: Lucis Publishing, 1951), 520. Trad. Español: Astrología Esotérica, Vol. 2 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>4</sup> Alice A. Bailey, *The Externalisation of the Hierarchy* (New York: Lucis Publishing, 1957), 346. Trad. Español: La Externalización de la Jerarquía (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>5</sup> Alice A. Bailey, *The Rays and the Initiations* (New York: Lucis Publishing, 1960), 68. Trad. Español: Los Rayos y las Iniciaciones (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>6</sup> Alice A. Bailey, *Esoteric Healing* (New York: Lucis Publishing, 1953), 57.
- <sup>7</sup> *Ibíd.*, 670.
- <sup>8</sup> Bailey, *Esoteric Astrology*, 616-618. Trad. Español: Astrología Esotérica (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>9</sup> *Ibíd.*, 618-619.
- <sup>10</sup> Bailey, *Esoteric Psychology*, Vol. 2, 131-132. Trad. Español: Astrología Esotérica, Vol. 2 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>11</sup> Bailey, *The Externalisation of the Hierarchy*, 163. Trad. Español: La Externalización de la Jerarquía (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>12</sup> *Ibíd.*, 344-345.
- <sup>13</sup> Alice A. Bailey, *Discipleship in the New Age*, Vol. 2 (New York: Lucis Publishing, 1955), 269. Trad. Español: Discipulado en la Nueva Era, Vol. 2 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>14</sup> Alice A. Bailey, *Discipleship in the New Age*, Vol. 1 (New York: Lucis Publishing, 1944), 130. Trad. Español: Discipulado en la Nueva Era, Vol. 1 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>15</sup> *Ibíd.*, 97.
- <sup>16</sup> Alice A. Bailey, *Telepathy and the Etheric Vehicle* (New York: Lucis Publishing, 1950), 39. Trad. Español: Telepatía y Vehículo Etérico (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>17</sup> Bailey, *Discipleship in the New Age*, Vol.1, 65. Trad. Español: Discipulado en la Nueva Era, Vol. 1 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>18</sup> Alice A. Bailey, *A Treatise on White Magic* (New York: Lucis Publishing, 1934), 490. Trad. Español: Tratado de Magia Blanca (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>19</sup> Bailey, *Esoteric Psychology*, Vol. 2, 618. Trad. Español: Astrología Esotérica, Vol. 2 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>20</sup> *Ibíd.*, 748.
- <sup>21</sup> Bailey, *A Treatise on White Magic*, 560. Trad. Español: Tratado de Magia Blanca (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>22</sup> Bailey, *Esoteric Psychology*, Vol. 2, 133. Trad. Español: Astrología Esotérica, Vol. 2 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>23</sup> Bailey, *A Treatise on White Magic*, 370. Trad. Español: Tratado de Magia Blanca (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).
- <sup>24</sup> Bailey, *Esoteric Psychology*, Vol. 2, 687. Trad. Español: Psicología Esotérica, Vol. 2 (Buenos Aires, Ed. Fundación Lucis).